

3 ta' Dicembru

SAN FRANĠISK SAVERJU, Presbiteru

Salmodija tal-gimgha li jkun imiss ...

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfahhru bl-hena l-Mulej,
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qighan l-art,
tiegħu huma qcaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħağ tiegħu.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Mhux li kontu llum tisingħu leħnu
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Kristu, l-ewlieni u l-kbir fost ir-rġajja,
quddiemek jiġi l-poplu tal-wirt tiegħek,
ħa jrodd foħrija xierqa lil raġġaj tajjeb
fil-festa tiegħu.

Int ħtart lil dan il-qaddej kbir b' ministru,
lilu tajt sehem fis-sacerdozju tiegħek,
u bġhattu jaqdi l-poplu, mexxej tajjeb,
fidil u għaqli.

Tassew mexxej u mudell kbir tal-merħla!
Kien dawl għall-għomja, faraġ għall-imsejtna,
missier ħanin li għal uliedu kollha
sar kollox f'kollox.

Kristu, li jagħti l-ħlas misthoqq fis-sema
lill-ħbieb li jaqduk tajjeb, żomm 'il qalbna
fit-triq ta' dan l-imġhallem, sakemm fl-aħħar
nissieħbu miegħu.

Tifħir u glorja lill-Missier għal dejjem,
u lilek, Sultan twajjeb, Feddej tagħna;
ikun imsebbah kullimkien bla heda
l-Ispirtu s-Santu. Ammen.

Salmodija tal-gimgha li jkun imiss ...

LEZZJONI II

Qari mill-Ittra tas-sacerdot San Frangisk Saverju lil San Injazju

Hazin ghalija jekk ma nxandarx l-Evangjelju

Morna nduru l-irhula fejn joqogħdu xi nsara godda li f'dawn l-aħħar snin hadu s-sagramenti mqaddsa. F'din l-art ma ssibx Portugizi, għax hi art hawlija u fqira mill-izjed; l-insara tal-post huma nieqsa mis-sacerdoti, u ma jafux haġ'ohra hliet li huma nsara. Ma għandhomx min jaqdihom fit-triq ta' Alla; ma għandhomx min jgħallimhom il-Kredu, il-Missierna, is-Sliema u l-kmandamenti ta' Alla.

Għalhekk minn xhin wasalt hawn ma waqft xejn: dort dawra sewwa mar-rhula, u għammidt it-tfal kollha li kienu għadhom bla magħmudija. Għammidt għadd kbir ta' trabi li, kif jgħidu, ma jafux x'għandha x'taqsam idhom il-leminija max-xellugija. It-tfal ma kinux jitolquni qabel ma nkun għallimthom xi talba: u la kienu jhalluni ngħid l-uffiċċju divin, la niekol u lanqas nistrieħ. Kont inħoss tassew li ta' min hu bħalhom hija s-saltna tas-smewwiet.

Għalhekk rajt li kien ikun nuqqas kbir tiegħi kieku kelli niċhdilhom haġa tajba bħal din li kienu jitolbuni; bdejtilhom mill-istqarrija tal-Missier u ta' l-Iben u ta' l-Ispirtu s-Santu, u hegġigħthom jgħidu l-Kredu, il-Missierna, u s-Sliema. Intbaħt x'dehen kbir għandhom; ma għandi ebda dubju li kienu jkunu nsara mill-aħjar kieku kellhom min jgħallimhom sewwa l-katekiżmu.

F'ħafna minn dawn il-postijiet, in-nies waħda żzommhom li ma jsirux insara: għax ma hawnx min jagħmilhom insara. Sikwit jigi li f'moħħi li mmur indur ma' l-universitajiet ta' l-Ewropa, l-aktar ta' Parigi, nigri ġirja magħhom u naqbad ngħajjat qisni wieħed iblah, biex inqanqal lil dawk li għandhom iktar għerf milli mħabba, u ngħidilhom: "Jaħasra, kemm erwieħ minħabba n-nuqqas tagħkom qegħdin jibqgħu barra mis-sema u jimlew l-infern!"

Daqskemm huma moħħhom fl-għerf, daqshekk ieħor kellhom bżonn iżommu din il-ħaġa quddiem għajnejhom halli jkunu jistgħu jagħtu lil Alla kont tajjeb ta' l-għerf u t-talenti li hadu.

Imma tabilhaqq, kien hemm ħafna fosthom li tqanqlu b'dan il-ħsieb; immeditaw fuq il-ħwejjeg ta' Alla, ħabirku biex jisimgħu x'kien qiegħed jgħidilhom il-Mulej ġewwa fihom, tefgħu wara spallejhom il-ġid tad-dinja u l-ġibdiet tagħha, u ngħataw kollhom kemm huma biex jagħmlu r-rieda ta' Alla u dak li jogħgob lilu. Mhux li kienu jgħajjtu wkoll minn qiegħ ruħhom: *Hawn jien, Mulej; xi tridni nagħmel?* Ibgħatni kull fejn jogħgobok, m qar fl-Indja.

RESPONSORJU

ara Salm 28(29):11; Iż 40:10

R/. Il-ħsad kbir, imma l-ħaddiema ftit; * Itolbu mela lil Sid il-ħsad, biex jibgħat ħaddiema għall-ħsad tiegħu.

V/. Intom tiksbu qawwa, meta jiġi fuqkom l-Ispirtu s-Santu, u tkunu xhud tiegħi sa truf l-art. * Itolbu mela lil Sid il-ħsad, biex jibgħat ħaddiema għall-ħsad tiegħu.

TALBA

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Frangisk Saverju; imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Inxandru r-rebħ u l-ġieħ ta' bniedem t'Alla,
li kien mexxej imfahħar, missier għaqli,
qaddej fidil, li Sidu mlieh bil-hena
fis-saltna tiegħu.

Bhala mexxej u mgħallem, quddiem l-aħwa
ta xhieda sħiħa w wera l-ħajja mseddqa,
u fittex bla mistrieħ bi mgibtu safja
joghġob lil Alla.

Nersqu bit-tama w nitolbuh li fuqna
tinżel il-maħfra w kull għajnuna f'waqtha;
u bit-talb tiegħu jerfa' lejn is-sema
xewqatna kollha.

Lil Alla waħdu s-setgħa, l-ġieħ u s-saltna,
għax tiegħu l-glorja fis-smewwiet għal dejjem;
hu jmexxi d-dinja kollha w sħiħa jżommha
bil-liġi tiegħu. Ammen.

Salmodija tal-ġimgha li jkun imiss ...

LEZZJONI QASIRA

Lhud 13:7-9a

Ftakru f'dawk li jmexxukom, dawk li wasslulkom il-kelma ta' Alla; aħsbu fuq it-tmiem ta' ħajjithom, imxu fuq l-eżempju tal-fidi tagħhom. Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imġhoddi, issa u għal dejjem. Thallux li tingibdu 'l barra mit-triq b'taġħlim xorta oħra u barrani.

RESPONSORJU QASIR

R. Fuqek, Ġerusalemm, * Qegħidt l-għassiesa. Fuqek.

V. Lejl u nhar ma jiqfux ixandru isem il-Mulej. * Qegħidt l-għassiesa. Glorja. Fuqek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom. Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *

għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *

f' dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *

b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.

B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,

fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina

li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'

tul ħajjitna kollha, *

bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.

U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *

għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *

bil-maħfra ta' dnu biethom,

ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *

li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu

fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *

ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *

u lill-Ispirtu s-Santu,

Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom.

PREĊI

Kristu hu r-ragħaj it-tajjeb li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu. Inroddulek ħajr, u fiċ-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

Irgħa l-poplu tiegħek, Mulej.

Kristu, int għoġbok tqiegħed fil-Knisja tiegħek rgħajja qaddisin bħal eżempju tat-tjieba u l-imħabba tiegħek:

- ibqa' uri l-ħniena tiegħek magħna b'rgħajja bħalhom.

Int għadek taqdi l-uffiċċju ta' ragħaj spiritwali permezz ta' dawk li tqiegħed f'ismek fuq il-merħla tiegħek:

- żommna dejjem fit-triq it-tajba taħt il-ħarsien tal-mexxejja tagħna.

Bil-qaddisin tiegħek, li f'idejhom tafda l-popli, turina lilek innifsek bħala t-tabib tar-ruħ u tal-ġisem:

- kompli fina bla heda l-ministeru tal-ħajja u l-qdusija.

Int tipprovdi bnedmin qaddisa biex jirgħu l-merħla tiegħek bl-għaqal u bl-imħabba;

- xerred id-doni tiegħek fuq ir-rgħajja spiritwali tagħna f'dawn il-gzejjer biex jagħharfu jqaddisuna.

Missierna

Talba

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Frangisk Saverju; imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Bniedem sewwa, mudell jiddi
ta' virtù ninsgulek innu;
bih nixtiequ nfaħħru lilek
u l-għemejjel kbar ta' Alla.

Il-Qassis il-kbir ta' ħajtu
biex ħbieb t'Alla nerġgħu nsiru:
bil-patt ġdid li għamel magħna,
radd is-sliem lill-poplu mifdi.

Inti minnu nħtart ministru
biex tissokta l-ħidma tiegħu,
tagħti glorja lil Missieru
u ssalvalu l-ġemgħa tiegħu.

Sieħbek miegħu fil-missjoni,
qaddes ħajtek, dawwal kelmtek;
u b'hekk sirt għall-poplu tiegħu
saċerdot u vittma w mghallem.

Mis-smewwiet, fejn int tithenna,
la tinsiex il-Knisja mqaddsa;
thalli qatt li n-nghaġ ta' Kristu
tkun tonqoshom mergħa tajba.

Sebħ lit-Trinità qaddisa,
li, fit-tjieba kbira tagħha,
issa tatek il-ħlas xieraq
ta' qaddej fidil u tajjeb. Ammen.

Salmodija tal-ġimgħa li jkun imiss ...

Nitlob lill-presbiteri li hemm fostkom, bħala presbiteru jien ukoll u xhud tat-tbatijiet ta' Kristu, u bħala wiehed li għandu sehem mis-sebħ li għad irid jidher: irgħu l-merħla ta' Alla li hi f'idejkom. Ħudu ħsiebha, mhux bilfors, imma bil-qalb, kif irid Alla; mhux għall-qligħ baxx, iżda mheggin mill-imħabba; mhux bħallikieku taħkmu bil-qawwa fuq dawk li ġew mogħtijin f'idejkom, imma billi tkunu eżempju għall-merħla. Mbagħad, meta jidher ir-Ragħaj il-Kbir, tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel.

RESPONSORJU QASIR

R. Dan hu l-ħabib ta' ħutu. * U jitlob ħafna għall-poplu. Dan.

V. Huwa ta ħajtu għal ħutu. * U jitlob ħafna għall-poplu. Glorja. Dan.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar, biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

Ruhi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ħa ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *

għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar,
biex jagħtihom l-ikel f'waqtu.

PREĊI

Kristu hu l-Qassis il-Kbir, imqiegħed għall-bnedmin f'dak kollu li għandu
x'jaqsam ma' Alla. Nagħtuh tifhir xieraq, u bl-umiltà kollha nitolbuh u ngħidulu:

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej.

Int xerridt dawl ta' l-għageb fuq il-Knisja tiegħek permezz ta' mexxejja kbar u
qaddisa:

- ferraħ dejjem u sebbaħ bl-istess dawl lill-poplu nistrani.

Int ħfirt id-dnubiet tal-poplu tiegħek kull meta r-rgħajja qaddisa talbuk bħal Mosè:

- bit-talb tagħhom ibqa' saffi u qaddes il-Knisja tiegħek.

Int ikkonsagrajt għalik il-qaddisin tiegħek minn fost l-aħwa u bghatt fuqhom l-
Ispirtu tiegħek:

- agħti l-milja ta' l-Ispirtu s-Santu lill-mexxejja kollha tal-poplu tiegħek.

Inti nnifsek għoġbok tkun is-sehem u l-wirt tar-rgħajja qaddisa tiegħek:

- thallix li xi hadd minna l-mifdija b'demmek jibqa' mingħajrek.

Bir-rgħajja tal-Knisja inti tagħti l-ħajja ta' dejjem lin-nagħaġ tiegħek, biex hadd ma
jaħtafhomlok minn idejk:

- salva lil ħutna l-mejtin li għalihom tajt ħajtek.

Missierna

Talba

O Alla, inti ksibt għalik ħafna popli bil-predikazzjoni ta' San Franġisk
Saverju: imla l-fidili tiegħek bl-istess heġġa għall-fidi, u kabbar kullimkien il-
Knisja mqaddsa fl-għadd ta' wliedha. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix
u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.